

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2023/1633

z dnia 10 sierpnia 2023 r.

w sprawie odrzucenia wniosku o objęcie ochroną – jako oznaczenia geograficznego – nazw
[„Лідскае піва/Lidskoe pivo/Лідскае піва/Lidskae piva” (ChOG)], zgodnie z art. 52 ust. 1
rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012

(notyfikowana jako dokument nr C(2023) 5372)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja rozpatrzyła wniosek o rejestrację nazw „Лідскае піва/Lidskoe pivo/Лідскае піва/Lidskae piva” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG). Wniosek dotyczy piwa produkowanego w mieście Lida na Białorusi i został złożony przez spółkę akcyjną „Lidskoje Piwo” z Białorusi w dniu 21 lipca 2021 r. (PGI-BY-02789).
- (2) W wyniku przeprowadzonej kontroli Komisja wystosowała pismo z prośbą o wyjaśnienie niektórych części pliku. Szczególnie zważywszy na fakt, że woda wykorzystywana do wytworzenia produktu „Лідскае піва/Lidskoe pivo/Лідскае піва/Lidskae piva” musi pochodzić z konkretnych źródeł znajdujących się na terenie, którego właścicielem jest wnioskodawca, a proces wytwarzania produktu odbywa się zgodnie z „wyjątkową odrębną procedurą technologiczną” (jak określono w pierwotnej specyfikacji produktu), wnioskodawca – właściciel i jedyny użytkownik procedury, który występuje jako wnioskodawca – został poproszony o wyjaśnienie, czy w produkcji możliwy jest udział innych producentów zgodnie z zasadami systemu oznaczeń geograficznych w UE.
- (3) Ponadto Komisja wyjaśniła, że jedna osoba fizyczna lub prawna może być traktowana jako grupa w momencie składania wniosku, jeżeli oba warunki określone w art. 49 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 zostaną spełnione: a) dana osoba jest jedynym producentem, który chce złożyć wniosek o rejestrację; oraz b) w odniesieniu do chronionych oznaczeń geograficznych określony obszar geograficzny ma cechy znacznie różniące się od cech obszarów sąsiadujących lub cechy danego produktu różnią się od cech produktów produkowanych na sąsiednich obszarach. Wnioskodawcę poproszono o złożenie wyjaśnień.
- (4) W odpowiedzi wnioskodawca załączył zaktualizowany jednolity dokument i specyfikację produktu, zgodnie z którymi spółka akcyjna „Lidskoje Piwo” jest jedynym właścicielem i operatorem studni, które muszą być wykorzystywane w procesie wytwarzania produktu „Лідскае піва/Lidskoe pivo/Лідскае піва/Lidskae piva”, i zgodnie z którymi cały proces produkcji odbywa się na terenie miasta Lida oraz jest prowadzony zgodnie z „wyjątkową odrębną procedurą technologiczną”, której właścicielem i jedynym użytkownikiem jest wnioskodawca.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

- (5) Na podstawie zaprezentowanych informacji Komisja stwierdziła, że wniosek nie spełnia wymogów określonych w rozporządzeniu (UE) nr 1151/2012 i pismem w sprawie odrzucenia wniosku poinformowała, że jeśli żadna odpowiedź nie wpłynie w ciągu dwóch miesięcy od dnia otrzymania pisma, Komisja zamierza wszcząć procedurę przyjęcia oficjalnej decyzji o odrzuceniu wniosku zgodnie z art. 52 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.
- (6) Komisja uwzględniła, że system oznaczeń geograficznych został zaprojektowany i stworzony w celu umożliwienia ochrony produktów wytwarzanych przez producentów na konkretnym obszarze, których produkty odróżniają się od innych produktów dostępnych na rynku ze względu na warunki panujące w środowisku naturalnym/społecznym, w których dany produkt powstaje.
- (7) Komisja rozstrzygnęła, że w przypadku produktu „Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva” udział innych producentów zdecydowanie nie jest możliwy, ponieważ wnioskodawca jest jedynym właścicielem i operatorem studni, które muszą być wykorzystywane w procesie wytwarzania przedmiotowego produktu.
- (8) Ponadto Komisja wzięła pod uwagę, że właścicielem i jedynym użytkownikiem „wyjątkowej odrębnej procedury technologicznej”, zgodnie z którą przebiega proces wytwarzania produktu, jest wnioskodawca. W związku z tym cechy charakterystyczne produktu nie wynikają z jego pochodzenia geograficznego, jak wymaga tego art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, ale ze specjalnej metody produkcji, której właścicielem jest wnioskodawca.
- (9) Co więcej, art. 49 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 stanowi, że wnioski o objęcie ochroną nazwy lub nazw geograficznych powinny być składane co do zasady przez grupę producentów. Tylko w przypadku, gdy dodatkowe warunki określone w art. 49 ust. 1 akapit drugi zostaną spełnione, o objęcie taką ochroną może wnioskować jeden producent. Komisja zwróciła uwagę, że wnioskodawca nie przedstawił żadnego uzasadnienia w tym względzie.
- (10) Wnioskodawca odpowiedział na pismo w sprawie odrzucenia przesłane przez Komisję twierdząc, że sam fakt wykorzystywania studni nie świadczy o specjalnym składzie chemicznym wody, ale że woda ta ma szczególne właściwości w związku z podziemnymi źródłami wodnymi naturalnie występującymi w mieście Lida. W opinii wnioskodawcy nie ma przeszkód, aby inny producent wywiercił nową studnię lub nabył prawa do dowolnej studni, która już istnieje.
- (11) Wnioskodawca wyjaśnił, że związek między produktem a obszarem geograficznym został wykazany w załączonej dokumentacji i że stosowanie specjalnej technologii produkcji nie jest niezgodne z podanymi wymogami.
- (12) Wnioskodawca poinformował, że spółka akcyjna „Lidskoje Piwo” jest prawdopodobnie jedynym producentem, który wyraża chęć złożenia takiego wniosku; poinformował także, że woda pozyskiwana z naturalnych źródeł znajdujących się w mieście Lida ma wyjątkowe cechy, które w dużej mierze stanowią o autentyczności produktu.
- (13) Wnioskodawca nie odniósł się w żaden sposób do stwierdzenia „wyjątkowa odrębna procedura technologiczna”, lecz zastąpił je odniesieniem do „uzdatniania wody”.
- (14) Komisja uwzględniła wyjaśnienia przedstawione przez wnioskodawcę i stwierdza, że rozpatrywany wniosek nie umożliwia potencjalnym innym producentom udziału w produkcji.
- (15) Zgodnie ze zaktualizowanym dokumentem jednolitym „wnioskodawca jest właścicielem i operatorem dwóch studni zasilanych podziemną warstwą wodonośną, znajdujących się w mieście Lida. Woda stosowana do wytwarzania produktu „Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva” pochodzi wyłącznie z tego źródła”. W związku z tym operatorzy, którzy chcieliby postępować zgodnie z zasadami produkcji przedmiotowego piwa, napotkaliby przeszkody obiektywnie nieuzasadnione z tej przyczyny, że studnie są własnością wnioskodawcy i znajdują się na gruntach należących do wnioskodawcy.
- (16) Co więcej, zgodnie ze zaktualizowaną specyfikacją produktu „proces pakowania i wytwarzania produktu »Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva« prowadzi spółka akcyjna »Lidskoje Piwo«, co świadczy o tym, że wbrew zasadom unijnego systemu oznaczeń geograficznych, inni producenci nie mają możliwości uczestniczenia w produkcji.
- (17) Ponadto opis technik produkcyjnych jest ogólnikowy, przedstawia jedynie listę kolejnych etapów produkcji i nie zawiera żadnych informacji o możliwości dopuszczenia do produkcji innych potencjalnych producentów.

- (18) W przeciwieństwie do indywidualnych znaków towarowych chronione oznaczenia geograficzne przyznają prawa grupowe i w przeciwieństwie do indywidualnych znaków towarowych, które należą do łatwo rozpoznawalnych posiadaczy tych znaków, oznaczenia geograficzne uważa się za należące do wspólnotowej, abstrakcyjnej zbiorowości, która obejmuje wszystkich producentów – obecnych lub potencjalnych – przestrzegających specyfikacji związanych z tymi oznaczeniami geograficznymi. Oznacza to, że każdy producent stosujący się do wymogów specyfikacji produktu może używać chronionego oznaczenia.
- (19) W świetle powyższego Komisja uznaje wniosek o objęcie ochroną ChOG nazw „Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva” za niespełniający wymogów określonych w rozporządzeniu (UE) nr 1151/2012, tj. art. 5 ust. 2 oraz art. 49 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia.
- (20) W związku z tym wniosek o objęcie ochroną nazw „Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva” jako chronionego oznaczenia geograficznego powinien zostać odrzucony.
- (21) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Polityki Jakości Produktów Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wniosek o rejestrację nazw „Лидское пиво/Lidskoe pivo/Лідське пиво/Lidskae piva” zostaje odrzucony.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do przedstawiciela wnioskodawcy:

EUROMARKPAT GERMANY
v.Füner Ebbinghaus Finck Hano
European Patent, Trademark and Design Attorneys
Mariahilfplatz 3
81541 München
NIEMCY

Sporządzono w Brukseli dnia 10 sierpnia 2023 r.

W imieniu Komisji
Janusz WOJCIECHOWSKI
Członek Komisji
